

THE CROSS OF CHRIST

THE PROCLAMATION OF THE CROSS OF CHRIST Lesson 5

Connection

- Have you ever struggle to share an important message to the public and at the same time you feel shy of doing it?

Recap

- The revelation of God from the Cross of Christ as
 - the Suffering God
 - the Healing God
 - the Generous God
 - the Loving God
 - the King

Exploration

1. The Proclamation of the Cross of Christ is focused on Christ's Attitude.

- Philippians.2:5-8: 5 Let this mind be in you which was also in Christ Jesus, 6 who, being in the form of God, did not consider it [b]robbery to be equal with God, 7 but [c]made Himself of no reputation, taking the form of a bondservant, and coming in the likeness of men. 8 And being found in appearance as a man, He humbled Himself and became obedient to the point of death, even the death of the cross.
- 5. கிறிஸ்து இயேசுவிலிருந்த சிந்தையே உங்களிலும்
 இருக்கக்கடவது;6. அவர் தேவனுடைய ரூபமாயிருந்தும்,

- தேவனுக்குச் சமமாயிருப்பதைக் கொள்ளையாடின பொருளாக எண்ணாமல்,7. தம்மைத்தாமே வெறுமையாக்கி, அடிமையின் ரூபமெடுத்து, மனுஷர் சாயலானார்.8. அவர் மனுஷரூபமாய்க் காணப்பட்டு, மரணபரியந்தம், அதாவது சிலுவையின் மரணபரியந்தமும் கீழ்ப்படிந்தவராகி, தம்மைத்தாமே தாழ்த்தினார்.
- Luke.14:11:11 For whoever exalts himself will be [c]humbled, and he who humbles himself will be exalted."
- 11. தன்னைத்தான் உயர்த்துகிறவனெவனும் தாழ்த்தப்படுவான்,
 தன்னைத்தான் தாழ்த்துகிறவன் உயர்த்தப்படுவான் என்றார்.
- o Jesus Washed his disciples' feet: John.1-17: 12 So when He had washed their feet, taken His garments, and sat down again, He said to them, "Do you [b]know what I have done to you? 13 You call Me Teacher and Lord, and you say well, for so I am. 14 If I then, your Lord and Teacher, have washed your feet, you also ought to wash one another's feet. 15 For I have given you an example, that you should do as I have done to you. 16 Most assuredly, I say to you, a servant is not greater than his master; nor is he who is sent greater than he who sent him. 17 If you know these things, blessed are you if you do them.
- ் 12. அவர்களுடைய கால்களை அவர் கழுவினபின்பு, தம்முடைய வஸ்திரங்களைத் தரித்துக்கொண்டு, திரும்ப உட்கார்ந்து, அவர்களை நோக்கி: உங்களுக்குச் செய்ததை நான் அறிந்திருக்கிறீர்களா?13. நீங்கள் என்னைப் போதகரென்றும், ஆண்டவரென்றும் சொல்லுகிறீர்கள். நீங்கள் சொல்லுகிறது சரியே, நான் அவர்தான்.14. ஆண்டவரும் போதகருமாகிய நானே உங்கள் கழுவினதுண்டானால், நீங்களும் கால்களைக் ஒருவருடைய கால்களை ஒருவர் கழுவக்கடவீர்கள்.15. நான் உங்களுக்குச் செய்ததுபோல நீங்களும் செய்யும்படி உங்களுக்கு மாதிரியைக் காண்பித்தேன்.16. மெய்யாகவே மெய்யாகவே நான் உங்களுக்குச் சொல்லுகிறேன், ஊழியக்காரன் தன் எஜமானிலும் பெரியவனல்ல, அனுப்பப்பட்டவன் தன்னை அனுப்பினவரிலும் பெரியவனல்ல.17.

நீங்கள் இவைகளை அறிந்திருக்கிறபடியினால், இவைகளைச் செய்வீர்களானால், பாக்கியவான்களாயிருப்பீர்கள்.

2. The Proclamation of the Cross of Christ is focused on Christ's Power.

- o 1 Corinthians.1:18-19:18 For the [g]message of the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God. 19 For it is written:"I will destroy the wisdom of the wise,And bring to nothing the understanding of the prudent."
- ் 18. சிலுவையைப்பற்றிய உபதேசம் கெட்டுப்போகிறவர்களுக்குப் பைத்தியமாயிருக்கிறது, இரட்சிக்கப்படுகிற நமக்கோ அது தேவபெலனாயிருக்கிறது.19. அந்தப்படி: ஞானிகளுடைய ஞானத்தை நான் அழித்து, புத்திசாலிகளுடைய புத்தியை அவமாக்குவேன் என்று எழுதியிருக்கிறது.
- o 2 Corinthians.13:4:4 For though He was crucified in weakness, yet He lives by the power of God. For we also are weak in Him, but we shall live with Him by the power of God toward you.
- எனெனில் பலவீனத்தால் ச<u>ில</u>ுவையில் அவர் அறையப்பட்டிருந்தும், தேவனுடைய வல்லமையினால் பிழைத்திருக்கிறார்; அப்படி நாங்களும் அவருக்குள் உங்களிடமாய் விளங்கிய பலவீனராயிருந்தும், தேவனுடைய வல்லமையினால் அவருடனேகூடப் பிழைத்திருப்போம்.
- To many, Christ becomes irrelevant: John.6:60-66:60 Therefore many of His disciples, when they heard this, said, "This is a [m]hard saying; who can understand it?"61 When Jesus knew in Himself that His disciples [n]complained about this, He said to them, "Does this [o]offend you? 62 What then if you should see the Son of Man ascend where He was before? 63 It is the Spirit who gives life; the flesh profits nothing. The words that I speak to you are spirit, and they are life. 64 But there are some of you who do not believe." For Jesus knew from the beginning who they were who did not believe, and who would betray Him. 65 And He said, "Therefore I have said to you that no one can come to Me unless it has

- been granted to him by My Father."66 From that time many of His disciples went [p]back and walked with Him no more.
- 。 60. அவருடைய சீஷரில் அநேகர் இவைகளைக் கேட்டபொழுது, இதைக் கடினமான உபதேசம், யார் கேட்பார்கள் என்றார்கள்.61. சீஷர்கள் அதைக்குறித்து முறுமுறுக்கிறார்களென்று தமக்குள<u>்</u>ளே அறிந்து, அவர்களை இயேசு நோக்கி: இது உங்களுக்கு இடறலாயிருக்கிறதோ?62. மனுஷகுமாரன் தாம் ஏறிப்போகிறதை இடத்திற்கு முன்னிருந்த நீங்கள் காண்பீர்களானால் எப்படியிருக்கும்?63. ஆவியே உயிர்ப்பிக்கிறது, ஒன்றுக்கும் உதவாது; நான் மாம்சமானது உங்களுக்குச் சொல்லுகிற வசனங்கள் ஆவியாயும் ஜீவனாயும் இருக்கிறது.64. ஆகிலும் உங்களில் விசுவாசியாதவர்கள் சிலர் உண்டு என்றார்; விசுவாசியாதவர்கள் இன்னாரென்றும், தம்மைக் காட்டிக்கொடுப்பவன் இன்னானென்றும் ஆதிமுதலாக இயேசு அறிந்திருந்தபடியால், அவர் பின்னும்:65. ஒருவன் என் பிதாவின் அருளைப் பெறாவிட்டால் என்னிடத்திற்கு வரமாட்டான் என்று இதினிமித்தமே உங்களுக்குச் சொன்னேன் என்றார்.66. அதுமுதல் சீஷரில் அநேகர் அவருடனேகூட நடவாமல் அவருடைய பின்வாங்கிப்போனார்கள்.

3. The Proclamation of the Cross of Christ is focused on Christ's Victory

Colossians.2:13-15:13 And you, being dead in your trespasses and the uncircumcision of your flesh, He has made alive together with Him, having forgiven you all trespasses, 14 having wiped out the [i]handwriting of requirements that was against us, which was contrary to us. And He has taken it out of the way, having nailed it to the cross. 15 Having disarmed principalities and powers, He made a public spectacle of them, triumphing over them in it.

- 。 13. பாவங்களினாலேயும், உங்கள் உங்கள் மாம்ச விருத்தசேதனமில்லாமையினாலேயும் மரித்தவர்களாயிருந்த அவரோடேகூட உயிர்ப்பித்து, உங்களையும் அக்கிரமங்களெல்லாவற்றையும் உங்களுக்கு மன்னித்து;14. நமக்கு எதிரிடையாகவும் கட்டளைகளால் நமக்கு விரோதமாகவும் இருந்த கையெழுத்தைக் குலைத்து, அதை நடுவிலிராதபடிக்கு எடுத்து, ஆணியடித்து;15. சிலுவையின்மேல் துரைத்தனங்களையும் உரிந்துகொண்டு, வெளியரங்கமான அதிகாரங்களையும் கோலமாக்கி, அவைகளின்மேல் சிலுவையிலே வெற்றிசிறந்தார்.
- Acts.2:23-24:23 Him, being delivered by the determined purpose and foreknowledge of God, you [a]have taken by lawless hands, have crucified, and put to death; 24 whom God raised up, having [b]loosed the [c]pains of death, because it was not possible that He should be held by it.
- 23. அப்படியிருந்தும், தேவன் நிர்ணயித்திருந்த ஆலோசனையின்படியேயும், அவருடைய முன்னறிவின்படியேயும் ஒப்புக்கொடுக்கப்பட்ட அந்த இயேசுவை நீங்கள் பிடித்து, அக்கிரமக்காரருடைய கைகளினாலே சிலுவையில் ஆணியடித்துக் கொலைசெய்தீர்கள்.24. தேவன் அவருடைய மரண உபாதிகளின் கட்டை அவிழ்த்து, அவரை எழுப்பினார்; அவர் மரணத்தினால் கட்டப்பட்டிருக்கக்கூடாதிருந்தது.
- Victorious People of God: Revelation.12:11:11 And they overcame him by the blood of the Lamb and by the word of their testimony, and they did not love their lives to the death.
- ் 11. மரணம் நேரிடுகிறதாயிருந்தாலும் அதற்குத் தப்பும்படி தங்கள் ஜீவனையும் பாராமல், ஆட்டுக்குட்டியின் இரத்தத்தினாலும் தங்கள் சாட்சியின் வசனத்தினாலும் அவனை ஜெயித்தார்கள்.

4. The Proclamation of the Cross of Christ is focused on Christ's Reconciliation.

- o Colossians 1:19-20:19 For it pleased the Father that in Him all the fullness should dwell, 20 and by Him to reconcile all things to Himself, by Him, whether things on earth or things in heaven, having made peace through the blood of His cross.
- ் 19. சகல பரிபூரணமும் அவருக்குள்ளே வாசமாயிருக்கவும்,20. அவர் சிலுவையில் சிந்தின இரத்தத்தினாலே சமாதானத்தை உண்டாக்கி, பூலோகத்திலுள்ளவைகள் பரலோகத்திலுள்ளவைகள் யாவையும் அவர் மூலமாய்த் தமக்கு ஒப்புரவாக்கிக்கொள்ளவும் அவருக்குப் பிரியமாயிற்று.
- 2 Corinthians.5:18-21:18 Now all things are of God, who has reconciled us to Himself through Jesus Christ, and has given us the ministry of reconciliation, 19 that is, that God was in Christ reconciling the world to Himself, not [d]imputing their trespasses to them, and has committed to us the word of reconciliation.20 Now then, we are ambassadors for Christ, as though God were pleading through us: we implore you on Christ's behalf, be reconciled to God. 21 For He made Him who knew no sin to be sin for us, that we might become the righteousness of God in Him.
- 18. இவையெல்லாம் தேவனாலே உண்டாயிருக்கிறது; இயேசுகிறிஸ்துவைக்கொண்டு நம்மைத் தம்மோடே ஒப்புரவாக்கி, ஒப்புரவாக்குதலின் ஊழியத்தை எங்களுக்கு ஒப்புக்கொடுத்தார்.19. அதென்னவெனில், தேவன் உலகத்தாருடைய பாவங்களை எண்ணாமல், கிறிஸ்துவுக்குள் அவர்களைத் தமக்கு ஒப்புரவாக்கி, ஒப்புரவாக்குதலின் உபதேசத்தை எங்களிடத்தில் ஒப்புவித்தார்.20. ஆனபடியினாலே, தேவனானவர் எங்களைக்கொண்டு புத்திசொல்லுகிறதுபோல, நாங்கள் கிறிஸ்துவுக்காக ஸ்தானாபதிகளாயிருந்து, தேவனோடே ஒப்புரவாகுங்கள் என்று, கிறிஸ்துவினிமித்தம் உங்களை வேண்டிக்கொள்ளுகிறோம்.21.

- நாம் அவருக்குள் தேவனுடைய நீதியாகும்படிக்கு, பாவம் அறியாத அவரை நமக்காகப் பாவமாக்கினார்.
- Pilate and Herod: Luke.23:12:12 That very day Pilate and Herod became friends with each other, for previously they had been at enmity with each other.
- 12. முன்னே ஒருவருக்கொருவர் பகைவராயிருந்த பிலாத்துவும்
 ஏரோதும் அன்றையத்தினம் சிநேகிதரானார்கள்.

5. The Proclamation of the Cross of Christ is focused on Christ's Goodness.

- o 1 Corinthians.15:1-5:Moreover, brethren, I declare to you the gospel which I preached to you, which also you received and in which you stand, 2 by which also you are saved, if you hold fast that word which I preached to you—unless you believed in vain.3 For I delivered to you first of all that which I also received: that Christ died for our sins according to the Scriptures, 4 and that He was buried, and that He rose again the third day according to the Scripture, 5 and that He was seen by [a]Cephas, then by the twelve.
- 1. அன்றியும், சகோதரரே, நான் உங்களுக்குப் பிரசங்கித்த சுவிசேஷத்தை மறுபடியும் உங்களுக்குத் தெரியப்படுத்துகிறேன்; நீங்களும் அதை ஏற்றுக்கொண்டு, அதிலே நிலைத்திருக்கிறீர்கள்.2. நான் உங்களுக்குப் பிரசங்கித்தபிரகாரமாய், நீங்கள் கைக்கொண்டிருந்தால், அதினாலே நீங்கள் இரட்சிக்கப்படுவீர்கள்; விருதாவாயிருக்குமே.3. உங்கள் விசுவாசம் மற்றப்படி பிரதானமாக அடைந்ததும் உங்களுக்குப் ஒப்புவித்ததும் கிறிஸ்துவானவர் வேதவாக்கியங்களின்படி என்னவென்றால், மரித்து,4. அடக்கம்பண்ணப்பட்டு, பாவங்களுக்காக நமது வேதவாக்கியங்களின்படி மூன்றாம்நாளில் உயிர்த்தெழுந்து,5. கேபாவுக்கும், பின்பு பன்னிருவருக்கும் தரிசனமானார்.
- Galatians.6:14:14 But God forbid that I should boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, by [a]whom the world has been crucified to me, and I to the world.

- நானோ கர்த்தராகிய இயேசுகிறிஸ்துவின் 。 14. நம்முடைய குறித்தேயல்லாமல் வேறொன்றையுங் ச<u>ில</u>ுவையைக் குறித்து மேன்மைபாராட்டாதிருப்பேனாக; அவரால் உலகம் எனக்குச் சிலுவையிலறையுண்டிருக்கிறது, உலகத்திற்குச் நானும் சிலுவையிலறையுண்டிருக்கிறேன்.
- Paul evaluation of Life: Acts.20:24:24 [a]But none of these things move me; nor do I count my life dear to myself, so that I may finish my [b]race with joy, and the ministry which I received from the Lord Jesus, to testify to the gospel of the grace of God.
- 。 24. ஆகிலும் அவைகளில் ஒன்றையுங்குறித்துக் கவலைப்படேன்; பிராணனையும் அருமையாக நான் எண்ணேன்; சந்தோஷத்தோடே ஓட்டத்தைச் முடிக்கவும், தேவனுடைய கிருபையின் சுவிசேஷத்தைப் பிரசங்கம்பண்ணும்படிக்கு நான் இயேசுவினிடத்தில் கர்த்தராகிய பெற்ற ஊழியத்தை நிறைவேற்றவுமே விரும்புகிறேன்.

Reflection

- 1. The proclamation of Cross is focused on Christ's attitude. How does the message of the cross shape your life and your ministry?
- 2. The proclamation of Cross is focused on Christ's Power. How does the message of the cross empower you to experience Christ's power over sin, the world and Satan?
- 3. The proclamation of Cross is focused on Christ's Victory. How does the message of the cross make you to victorious in your daily life and ministry?
- 4. The proclamation of Cross is focused on Christ's Reconciliation. How does the message of the cross inspire you to reconcile with God and one another? How does it make you become a peacemaker in conflicts?
- 5. The proclamation of Cross is focused on God's Goodness. How does the message of the cross make you courageous to proclaim the goodness of God with others without shyness?